

المخطوطات العربية المتعلقة بالأمازيغ في دولة النيجر: نماذج مختارة من قسم المخطوطات العربية والعجمية¹

مبارك ايت عدي، المعهد الملكي للثقافة الأمازيغية
الحسن سالو، جامعة نيامي، النيجر

Manuscripts are one of the most important cultural and scientific legacies of the Republic of Niger. They are a major indicator of its history and of the attachment of its tribes to knowledge. This study is meant to shed light on some Amazigh manuscripts that are observed in the libraries of this country, in particular in the document library of the Department of Arab and Ajami Manuscripts at the Institute of Research in Human Sciences (IRSH) of Niamey. We try to address some of the contributions that these manuscripts have on the history and civilization of the Tuareg nomad people who live in the great Sahara.

Mots clés : Niger – Agadez – manuscrits – Touaregs – amazighe

Les manuscrits sont des plus importants héritages culturels et scientifiques de la république du Niger. Ils sont un indicateur majeur de son histoire et de l'attachement de ses tribus au savoir. La présente étude se propose de faire la lumière sur quelques manuscrits amazighes en graphie arabe, déposés dans les bibliothèques, notamment dans le fonds documentaire du département des Manuscrits Arabe et Ajami à l'Institut de Recherches en Sciences Humaines (IRSH) de Niamey. Que peuvent-ils apporter à l'histoire et à la civilisation des Touaregs, populations nomades du grand Sahara.

Mots clés : Niger – Agadez – Manuscrits – Touareg – Amazighe

تعتبر دول إفريقيا جنوب الصحراء من المناطق الإفريقية التي تزخر بعدد وافر من المخطوطات المكتوبة بالحرف العربي. اشتهرت بها مدن كثيرة، مثل: أغدس (Agadez) بالنيجر وشنقيط (Chinguet) بموريتانيا، وتنبكت (Tombouctou) بمالي، وكتسينا (Katsina) بنيجيريا. حضي هذا التراث باهتمام عدة باحثين، داخل القارة الإفريقية وخارجها؛ تشترك دراساتهم في التركيز على دور هذه المخطوطات في نشر وترسيخ الحضارة العربية في بلاد السودان؛ خصوصا اللغة العربية والدين الإسلامي والمذهب المالكي وقراءة القرآن الكريم برواية ورش. من نماذج هذه الدراسات: تلك التي ألفها حسن مولاي حول: "المخطوطات الإسلامية بمعهد الأبحاث في العلوم الإنسانية بجامعة نيامي"، سنة 2004م، وأدما أديابو (Adama Adiabou)، في موضوع: "المخطوطات العربية الإسلامية النيجيرية"، 2015م؛ ثم سالو الحسن ((Salou El-Hassan) في قضية "المخطوطات العربية في النيجر، كنوز في طي

¹ نضجت فكرة نشر هذا المقال، خلال مهمة علمية بقسم المخطوطات العربية والعجمية بمعهد الأبحاث في العلوم الإنسانية، بجامعة نيامي بالنيجر، وذلك ما بين 26 أكتوبر و2 نونبر 2019. جمعتني ببعض الباحثين بهذا القسم، منهم سالو الحسن، الذي اقترحت عليه البحث في موضوع المخطوطات المتعلقة بالأمازيغ بهذا القسم، فقبل الفكرة مشكورا.

النسيان"، 2019م. كما سبق لدجيبو هاماني، (Djibo Hamani) أن كتب حول "المصادر العربية المتعلقة بالطوارق في إفريقيا جنوب الصحراء"، سنة 1981.

إلى جانب البعد العربي الذي استغلّت هذه المخطوطات لأجله، تعتبر هذه الأخيرة أيضا مادة خصبة لقضايا أخرى لا تقل أهمية، مثل البعد الأمازيغي في تاريخ وحضارة بلاد السودان، إذ تزخر بمعلومات مهمة حول القبائل الأمازيغية القاطنة بهذا البلد، والمصطلح عليها بالطوارق، بما في ذلك أنسابها ومؤثراتها الحضارية وما أقامته من ممالك وإمبراطوريات بهذه البلد².

تروم هذه المساهمة، جرد نماذج من المخطوطات التي تعكس تاريخ وحضارة الأمازيغ في دولة النيجر، خصوصا من خلال تلك المحفوظة بقسم المخطوطات العربية والعجمية بمعهد الأبحاث في العلوم الإنسانية، جامعة عبدو موموني، بمدينة نيامي؛ المساهمة التي نتمنى أن تكون إضافة جديدة إلى ما سبق أن أنتجه الباحثون النيجيريون في هذا الجانب، من خلال تحقيقهم لبعض المخطوطات المتعلقة بالأمازيغ في بلادهم³.

1. المخطوطات المهمة بالأمازيغ في دولة النيجر

تجدر الإشارة إلى أن ما نقصده بالمخطوطات المهمة بالأمازيغ في دولة النيجر، لا يعني تلك المكتوبة بحرف تيفناغ (Tifinaghe)، المعروف لدي قبائل الطوارق منذ القديم⁴، ولا ذات مضمون أمازيغي صرف، بالحرف العربي، مثل المنظومات الفقهية المشهورة في المغرب⁵؛ وإنما المراد بذلك تلك المكتوبة باللغة العربية أو بلغة محلية أخرى، مس مضمونها كليا أو جزئيا تاريخ وحضارة الأمازيغ بهذه الدولة، هؤلاء الذين احتفظوا بهذا البلد على لغتهم الأصلية، المعروفة محليا بـ "تماشيكيت" (Tamachekt) أي تمازيغت⁶.

تتوزع هذه المخطوطات بهذه الدولة على مدن عدة، تصدرها بمدن شمال ووسطى البلاد، التي أسس بها الطوارق ممالك وسلطنات مشهورة، مثل سلطنة آيير (L'Aïr)، ومملكة "تكدا" (Tagada)⁷. عُرف هذا المجال بمدن علمية مشهورة، مثل: أكديس وأبلغ (Abalak) وزندر (Zinder) وإنغال (In-Gal)⁸؛ تحتوي على خزانات ومكتبات أسرية، تضم مئات المخطوطات، من أشهرها: خزانة أسرة الحاج يوسف عمر سندر في منطقة تيلابيري، وصل

² تشكل قبائل الطوارق نسبة مهمة ضمن ساكنة إفريقيا جنوب الصحراء، تنقسم من الناحية الجغرافية إلى خمسة فيدراليات وهي: كل أجيير (KelAjzir) في الشمال الشرقي وكل اهكار (KelAhaggar) في الشمال وكل آيير (Kel Air) في الجنوب الشرقي، وكل تدمكا (KelTadmeka) في الجنوب الغربي، وكل تاكريك رايت (Kel Tagaryga-Rayt) في الوسط. أنظر: Johannes, Nicolaisen, Structures politiques et sociales des Touaregs de l'Air et de l'Ahaggar, Nouvelle éditions de l'Institut de recherches Humaines, Niger 1982, p 21-22.

³ لقد سبق أن حقق باحثون نيجريون بعضا من هذه المخطوطات، منها: "تاريخ أبلغ وغيرها من المناطق"، للشيخ عيسى بن منصور الأغلاي، حققه وترجمه إلى اللغة الفرنسية، حسن مولاي، و"أجوبة محررة عن أسئلة مقررة في جواب الشيخ شبيصمص"، للشيخ عثمان بن فودي، حققه أيوب الوالي. أنظر سالو، الحسن، "أحوال منطقة أزواغ، من مرحلة ما قبل الاستعمار إلى عام 1960، منشورات دار لوتس للنشر الحر، القاهرة، 2019، ص85.

⁴ Dominique, Casajus, Écritures ordinaires en pays touareg, Revue française d'anthropologie, n 201, 2012, p1-2.

⁵ إبراهيم بن عبد الله أزنالك، "منظومة تزناكت للحسن التاموديزتي"، دراسة وتحقيق وتعريب محمد الهادي، الرباط، 2015.

⁶ Maman, Saley, les Touaregs du passé au futur, Revue internationale d'anthropologie et de sciences humaines, n 41-42, 1996, p68.

⁷ Djibo, Hamani, l'Islam au Soudan Central, Histoire de l'Islam au Niger, du VIIe au XIXe Siècle, l'Harmattan, Paris 2007, p.75.

⁸ Bunus, Suzanne, Recherches sur les centres urbains d'Agadez et d'In-Gal, Revue de Monde Musulman et de la Méditerranée, n11, 1972, p52.

عدد المخطوطات بها إلى حوالي 500 مخطوطة، وخزانة مدينة أبلغ، بجوار المسجد العتيق بحي "أمثوكل" في منطقة طاوي؛ يقدر مخزونها بـ 400 مخطوط، ثم خزانة مدينة تازايت: تتوفر على أكثر من 80 مخطوط، في علوم مختلفة، وخزانة إزواغان في مدينة تليا (Tilia)، تتضمن 73 مخطوطا. تنتسب هذه الخزانات لبيوتات علمية مشهورة، مثل: أسرة سيدي المختار بن محمد بن عمر القاطنة حاليا بتلمسيس بشنتبرادين، وأسرة حما الانصاري في إنتم، بشنتبرادين⁹.

استأثرت هذه المخطوطات باهتمام مستكشفين أوروبيين منذ النصف الأول من القرن العشرين، منهم القبطان إورفوي (Urvoy)، الذي جمع بعضها بخزانة أسرة السلطان عمر، آخر سلاطين الطوارق بمدينة أغدس، نشر سنة 1935 خمسة منها، سماها (Chroniques d'Agades)¹⁰، ومنهم بيرنوس سوزان (Bernus Suzanne)، الذي قارن سنة 1972 بين مضمون مخطوطات هذه المدينة ومضمون الروايات الشفوية، فيما يتعلق بتاريخ تأسيس مدن: أكديس وأزواغ ودمرغو ومن سكنها قبل الطوارق¹¹. كما جمع إدموند بورنس (Edmonde Bernus) سنة 1977 عدة مخطوطات مؤرخة لفروع الطوارق بمدينة أبلغ، منها: "تاريخ كل أغلال" للمؤلف محمد آك شافع (Agshafiru)، و"تاريخ كل أغلال" لمؤلف آخر، يدعى عبدو مامان (AbdouMaman)¹².

إذا تركنا جانبا الخلفيات التي كانت تحرك هؤلاء المستكشفين، من خلال الاهتمام المبكر بهذه المخطوطات، فإنهم يشكلون أول من انتبه إلى أهميتها وإلى دورها في تاريخ الأمازيغ ببلاد السودان، مقارنة مع الباحثين في شمال إفريقيا والمشرق العربي والذين لم يهتموا بها إلا بعد النصف الثاني من القرن العشرين.

يعد ما تبقى حاليا من هذا التراث المذكور بمدن الطوارق وغيرها، نذرا قليلا، مقارنة مع ما تعرض منه للتلف والضياع، بسبب عوامل طبيعية وبشرية، في مقدمتها: رد فعل الاحتلال الفرنسي ضد علماء الطوارق، حين قاوموا احتلال بلادهم، فبعد أن سيطرت القوات الفرنسية على مدنهم، تعرض تراثهم المكتوب للنهب والسلب والحرق والإتلاف في فترات تاريخية متلاحقة¹³، ومن أشهر العسكريين الذين ينسب لهم إتلاف هذه المخطوطات: الكولونيل موغان (Mourin Colonel)، فبعد أن سيطر على مدينة أكديس سنة 1917م، قام بإتلاف وتخريب كنوز من المخطوطة المحفوظة في بيوت علماء هذه المدينة، حيث أحرقت أو رميت في الشوارع؛ ولا تزال ذكريات هذه الحادثة المؤلمة ماثلة في نفوس أهل أغدس¹⁴.

⁹ سالو، الحسن أحوال منطقة أزواغ، من مرحلة ما قبل الاستعمار إلى عام 1960، ص 87.

¹⁰ Urvoy, Yves. Chroniques d'Agades, Journal des Africanistes; Année 1934, n 4-2.p146.

¹¹ Bunus, Suzanne, Recherches sur les centres urbains d'Agadez et d'In-Gal, Revue de Monde Musulman et de la Méditerranée, n11, 1972, p53.

¹² Bernus, Edmond, Vallet d'Aawagh, Niger, Etudes Nigériennes, n 57, 1954, p36.

¹³ نبيل، بناغا هليدو: الاستعمار والحركات الصوفية في بلاد السودان الغربي، رسالة الماجستير، شعبة أصول الدين- جامعة الزيتونة 2003، ص5.

¹⁴ Finn, Fuglestad, Les révoltes des Touareg du Niger, (1916-1917), Cahiers d'études africaines, vol 13, n 49, 1973, p108-109.

2. المخطوطات المتعلقة بالأمازيغ بقسم المخطوطات العربية والعجمية

يعد هذا القسم من أكبر مراكز المخطوطات بدولة النيجر؛ يحتضن مخطوطات في مجالات الأعراف والتاريخ والطب ومناقب رجال الدين والسياسة والآداب والمعاهدات ووثائق بيع وشراء العبيد وطبائع قبائل السودان... الخ. تقدر بحوالي 4.000 مخطوط؛ كتب أغلبها باللغة العربية، إلى جانب لغات محلية مثل: الهوسا والفلاندية والأمازيغية؛ بعضها معلوم المؤلف والبعض الآخر مجهول صاحبه¹⁵. استهل هذا القسم رصيده بالمخطوطات التي كانت محفوظة بخزانة الأستاذ بوبو هَامَ (Hama Boubou)، رئيس المجلس الوطني النيجري ما بين 1974-1958م. جمعت بأشكال مختلفة في المساجد والمدارس وغيرها بدولة النيجر، وفي الدول المجاورة، مثل بوركينافاسو، وليبيا، ومالي ونيجيريا. كما تم اغناء هذا القسم فيما بعد بمخطوطات جديدة، جلبها المشرفون عليه لدى رجال الزوايا والقضاة والكتاب وأحفاد الأسر الحاكمة في البلاد. جمعت عن طريق الشراء أو النسخ، بدعم من الدولة النيجيرية، ومن منظمات عالمية وإقليمية مهتمة بالحماية القانونية للممتلكات الثقافية من التدمير والنهب والتهريب، باعتباره تراثا مشتركا للإنسانية؛ منها: منظمة "اليونسكو" و"جمعية الدعوة الإسلامية العالمية"، مكتب النيجر، وبعض سفارات الدول الأجنبية. مولت حملات جمع هذه المخطوطات أو تصويرها عند الأسر العلمية؛ ورافقت هذه العملية بإجراءات الحماية والتأمين، تتجلى في صيانة القسم الذي يحتضنها وتجهيزه ببعض وسائل ترميم المخطوطات وكذا تأهيل الموارد البشرية المشرفة عليه¹⁶.

تناولت المخطوطات المحفوظة بهذا القسم جوانب كثيرة من حضارة الطوارق، منها: ما يتعلق بالتاريخ مثل مخطوط "تاريخ الطوارق وسنغي" للعالم العتيق بن سعد الدين، من كل السوق، ومخطوط "موصوفة السودان" لأسماء بنت عثمان بن محمد بن فودي، المتوفاة سنة 1280هـ/1864م، ومنها ما يهتم التراجم، مثل: مخطوط "تاريخ كُوسَنُ وحرب كلوي مع أمزورك" من تأليف الشيخ بخاري بن تانودي بن الأجل التنبكتي الأغدسي، وما يتعلق بالمناقب وأصل الطوارق، مثل: مخطوط "النقول النواطق في شأن البربر والطوارق"، من تأليف محمد بلو بن عثمان بن محمد بن فودي، المتوفى سنة 1253هـ/1837م، ومخطوط "تاريخ دمرغو" للشيخ حسين بن الحاج الأغدسي، من دمرغوا، ومخطوط "نبذة من تاريخ إِمَاجَعُنْ وكلّ السوق" من تأليف مهدي بن الصالح الشريف.

تتضاف إلى المخطوطات السابقة الذكر، مخطوطات أخرى مهمة، مجهولة المؤلف، يكتسى مضمونها أهمية كبيرة في حضارة الطوارق، منها "تاريخ أزواد في أخبار البرابيش وخرُوبهم" ومخطوط "معاهدة بين التوارق وسنغي" ومخطوط "تاريخ سلاطين آهير من أهل أغيجي وتعزرت"¹⁷.

جلبت هذه المخطوطات من جهات مختلفة داخل النيجر وخارجه، لكن تلك التي جمعت في بلاد الأيبير وأزواغ عموما، هي التي تشكل الأغلبية، مثل مدينة أكديس المصنفة حاليا، لسبب

¹⁵ Hassane, Moulaye, Les Manuscrits Ajami de Département des Manuscrits Arabes et Ajami de l'IRCH, l'Université de Niamey, in Les Manuscrits Arabes et A'jami dans la Région Soudano-Sahélienne, Institut des Etudes Africaines, Rabat, 2006, p86.

¹⁶ حس، مولاي، فهرس المخطوطات الإسلامية الموجودة بمعهد الأبحاث في العلوم الإنسانية، النيجر، لندن مؤسسة الفرقان للتراث الإسلامي، ج1، سنة 2004، ص 22-23.

¹⁷ حول رقم تصنيف هذه المخطوطات داخل قسم المخطوطات العربية والعجمية، أنظر الجدول أسفله.

كثرة التراث المخطوط بها، تراثا عالميا لليونسكو ومدينة تكدا ومدينة بلما (Bilma)¹⁸، التي استطاعت أن تكون لنفسها خصوصيات محلية، منها تطويع الخط المغربي المشهور ببلاد السودان وتعويضه بخطوط محلية، يصطلح عليها بالخط السوداني والسوقي نسبة إلى كل السوق بمالي الحالية.¹⁹

3. بعض من حضارة الطوارق من خلال مخطوطات هذا القسم

ليس من السهل إحصاء كل المعلومات التي تقدمها هذه المخطوطات حول تاريخ وحضارة الطوارق، فهي تزخر بإشارات مهمة حول موروثهم الثقافي في شتى العلوم، مثل التاريخ والآداب والحياة السياسية والاجتماعية والاقتصادية، غير أننا سنكتفي في هذا المحور بالتركيز على بعض المعلومات التي توفرها حول القضايا الآتية:

■ **أصل الطوارق:** يشكل هذا الجانب الموضوع الرئيسي في كثير من هذه المخطوطات، انخرطت في الجدل القائم حول الأصول الأولى للأمازيغ، بما فيهم الطوارق، وكيف استقروا في شمال إفريقيا وبلاد السودان؛ حيث يشكل الأصل المشرقي لهؤلاء القاسم المشترك بين أغلب أصحابها، خصوصا الأصل الفلسطيني واليميني. تبناه صاحب كتاب "البقول النواطق في شأن البربر والطوارق"، لمحمد بل بن عثمان بن محمد فودي، حيث ذكر أن الأصل الأول للأمازيغ هو بلاد فلسطين، "خرجوا منها متوجهين إلى المغرب حتى انتهوا إلى لوبيا ومراقبة. ففرقوا هناك فتقدمت زناتة ومغيلة إلى المغرب وسكنوا الجبال وتقدمت لواتة فسكنت أرض طرابلس... وانتشروا حتى بلغوا السوس"²⁰. أيد هذا الأصل أيضا صاحب مخطوط: "بحث عن قبيلة تَمْعُرُ بالنيجر"، حيث أشار إلى أن هذه القبيلة الطارقية: "أول من خرج منها من اليمن الإمام يحيى"²¹. هذا بالإضافة إلى مخطوطات أخرى لها نفس الموقف مثل مخطوط "نبذة عن تاريخ إماجغن وكل السوق" حيث اعتبر الأمازيغ "من ذرية بربر بن قيس بن غيلان"²².

■ **نظام تولية الحكم:** تحتوي هذه المخطوطات على معلومات مهمة حول هذا الجانب، جاءت فيها إشارات حول أسماء السلطنات التي حكمت شمال النيجر، وأسماء الملوك الذين تعاقبوا عليها، ومدة حكمهم وغزواتهم بما في ذلك نظام توريثهم للحكم، حيث لا يتولى السلطنة لديهم سوى من كانت أمه متسلسلة النسب²³؛ ومن المخطوطات التي تناولت هذا

¹⁸ Aboubacar, Adamou, Agadez et sa région, études nigériennes, n 44, 1976, p1-50.

¹⁹ قاسم، السمراي، تاريخ الخط العربي وتطوره، مركز جمعة الماجد، دبي، 1999، ص31.

²⁰ محمد بل بن عثمان بن محمد فودي، "البقول النواطق في شأن البربر والطوارق" ورقة 2-3، رقمه في قسم المخطوطات العربية والأعجمية 273.

²¹ مصطفى اب غا، "بحث عن قبيلة تَمْعُرُ في بيلما (النيجر)"، ورقة 1-4. يوجد في قسم المخطوطات تحت رقم 34.

²² لا نريد أن ندخل في الجدل القائم حول هذه النظرية، ولا حول الأسباب التي جعلت أصحاب هذه المخطوطات يتبنونها، لكن في الحقيقة هي نظرية سياسية واجتماعية، أكثر مما هي حقيقة تاريخية. تشبث بها الكثير من النسابة بما فيهم الأمازيغ، نظرا للمكانة الروحية للمشرق في قلوبهم، كمنبع للدين والحضارة، ولما ترسخ لديهم من كون النسب القرشي، شرط من شروط الخلافة؛ لهذا يتبناه كل من له الرغبة في الرئاسة والحكم. تشبث به الأمازيغ وحتى أهل السودان، انظر محمود كعت، تاريخ الفتاش، ص 54 وعبد الرحمان السعدي، تاريخ السودان، ص2. انظر أيضا:

Hélène Claudot-Hawad, Des États-Nations contre un peuple : le cas des Touaregs, Revue des mondes musulmans et de la Méditerranée, Année 1987, n44, p50.

²³ يشكل مخطوط "سلاطين أهبير من أهل اغيغي وتهزرت" من نموذج المخطوطات التي تتبعت أمهات سلاطين بلاد الأيبر،

الجانب: مخطوط "كلوي ونبذة عن تاريخ معركة تعواج وأصل سندل"، مجهول المؤلف، ثم مخطوط "سلاطين أهير"، تتبع هذا الأخير أسماء ملوك سلطنة هؤلاء ومدة حكم كل واحد منهم، وأسماء أمهاتهم والقبائل التي ينحدر منها كل ملك، وذلك في الفترة الممتدة ما بين سنة 807 هجرية إلى 1325 هجرية.

■ **الاحتكام إلى الأعراف:** مما ورد في بعض هذه المخطوطات أيضاً: بعض الإشارات حول الأعراف المنظمة للحياة الاجتماعية عند الطوارق، خصوصاً تلك المنظمة لعلاقات المستقرين بالرحل وعادات الزواج والولادة والعقوبات العرفية المفروضة على المخالفين لهذه الأعراف. يعتبر صاحب مخطوط "تاريخ دمرغو"، الشيخ حسين بن الشيخ الأقدري، أهم من فصل في هذا الجانب، فقد تحدث عن العرف المنظم للعلاقات بين الرحل والمستقرين، حيث قال: "عادة بين التوارق والأعاجم والبرابر... وأما حكم إذا اختلف أصحاب البستان في التخوم في أول التعمير من السابق والمسبوق، فإن يتساويا في التخوم وإذا لم تكن في البلد طريق الدواب، وتريد سد الغنم إلى المراعي في وقت الازدراع وحاكم الأرض يقدم الدواب ويسير إلى أين شاء، حتى إذا انتهى إلى المرعى ويكون أثره هو الطريق ويؤمر صاحب الزرع بقطع زرعه ويخلي الطريق"²⁴. كما تحدث عن العرف المنظم لطقوس الزواج والولادة والإنفاق، حيث قال في الكسوة: "وإذا اختلف الزوج والزوجة في الكسوة ولا حكم لزوج في الكسوة إلا الكسوة الأولى، وليس عليه كسوتها إلا أن يعطيها "شحمة؟" للقتل لتكتسى بنفسها"²⁵ كما قال حول الجهاز المتعلق بالزواج: "وإذا أوتي عروسة إلى بيت عروسها يقرنها أبؤها مع صداقها ويأتون به إلى الزوج"²⁶. أما حول أول ولادة، فقد أشار إلى أن المرأة "إذا ولدت بكرًا أول ولادتهما، يؤتى إليها تسع دجاجات وتيس من المعز وثلاثة كؤوس فيها دخن وملح اسمه فوتى مع فلفل وكزبرة، وفي سابع اليوم من الولادة ولا يذبح شاة العقيقة حتى يعطون عصبة الزوج اثنان زراع من ساواي"²⁷

خاتمة

لقد حاولنا من خلال ما سبق، سرد بعض نماذج من التراث المخطوط المتعلق بالأمازيغ في إفريقيا جنوب الصحراء؛ خصوصاً ذلك المحفوظ في قسم المخطوطات العربية والعجمية بمدينة نيامي النيجيرية. وقفنا عند بعض المناطق التي جلب منها، وبعض القضايا الأمازيغية التي تعكسها، بما في ذلك مهارة علماء الطوارق في بعض فنون المعرفة المتداولة آنذاك، والحياة السياسية والاجتماعية والثقافية عند هؤلاء؛ وبالرغم من أننا لم نتصفح سوى نزر قليل من هذه المخطوطات، نؤكد على أنها جديرة بالاهتمام والتحقيق والنشر باعتبارها مرجعاً لا محيد عنه لدراسة البعد الأمازيغي في حضارة بلاد السودان.

حيث أكد أن ابن أخت السلطان هو الذي يرث الحكم. أنظر الصفحات: 2، 4، 5، 8. يوجد هذا المخطوط بقسم المخطوطات العربية والعجمية تحت رقم 1751.

²⁴ مخطوط "تاريخ دمرغو"، من تأليف الشيخ حسين بن الشيخ الأقدري الورقة رقم 5. يوجد في قسم المخطوطات العربية والعجمية تحت رقم 44.

²⁵ المصدر نفسه والورقة نفسها.

²⁶ المصدر نفسه، الورقة 6.

²⁷ المصدر نفسه، الورقة رقم 6.

الملاحق

ملحق 1

جدول: مختارات من مخطوطات مركز المخطوطات العربية والعجمية المتعلقة بالامازيغ.

رقمه	نوع الخط	المؤلف	عنوان المخطوط
325	مغربي	المختار بن أحمد الكنتي الوفي، ت عام 1811-1236م	"فتح القدوس في جواب ابن عبد الله الكنسوس"
384	مغربي	العتيق بن سعد الدين السوقي	"تاريخ الطوارق والسنغي" (نسخة بخط المؤلف)
550	مغربي	مجهول	"أسماء أمراء الطوارق"
1024	مغربي	أحمد بن محمد بن أحمد بن حبت الغلاوي الشنقيطي. ت 1883-1301	"كتاب في تاريخ قبائل الْبَرْبَرِ وَالْعَجَمِ وَالْعَرَبِ في صحراء المغرب والتكروز"
1215	مغربي	محمد بن عبد الله	"أصل سلطنة "دورا" بنيجيريا"
1324	مغربي	المختار بن أحمد بن أبي بكر الكنتي الوافي (الكبير)، ت 1811-1226م	"أجوبة الشيخ المختار الكنتي عن أسئلة أمير ماسين أحمد لب"
1325	مغربي	أحمد أكاد بن محمد بن محمد بن أحمد	تاريخ السوقيين
1326	مغربي	مجهول	"تاريخ أزواد في أخبار البراييش وحروبهم"
1391	مغربي	عمر بن سعيد الفوتي الطوري الكدوي التجاني، المعروف بتال ت 1863-1280م	"سيف الحق المعتمد فيما وقع بين عمر بن سعيد الفوتي وبين أمير ماسن أحمد بن أحمد بن لب من المخالفة والحروب"
1513	مغربي مشكول	عبد الله بن محمد بن فودي بن عثمان بن صالح فودي، ت 1245- 1829	"ضياء الحكام فيما لهم وعليهم من الأحكام"
1740	مغربي مشكول	أسماء بنت عثمان بن محمد بن فودي، ت 1280هـ/1864م.	"قصيدة حول مصوفة السودان"

1746	مغربي	مجهول	"وثيقة معاهدة بين الطوارق والهوسا"
1751	مغربي	أبو بكر بن الطاهر بن تاشيتي	"ذكر الوقائع التاريخية في منطقة آهير"
1752	مغربي	مجهول	"تاريخ سلاطين "غَوْبَر" ونبذة من تاريخ "آدَر"
1754	مغربي مشكول	مجهول	"ضبط معرفة قبائل "كلوي" ونبذة من معركة "تعواج" وأصل "سندل"
1756	مغربي	مجهول	تاريخ سلاطين آهير من أهل "أغيخي" و"تعزرت"
1937	صحراوي مشكول	مهدي بن الصالح، الشريف	"نبذة من تاريخ إِمَاجَعْنُ وكلُ السوق"
2034	مغربي	محمد بن سليمان بن داود بن بشر الجزولي السملالي الشاذلي، ت. 870هـ/1426م.	"دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار"
2087	مشرقي	مجهول	"ترجمة العلامة أحمد بابا التتبيكتي"
2301	مغربي مشكول	مجهول	"أصل سلطنة آهير وسلطنة بَرْنُو"
2041	مغربي مشكول	مجهول	"ذكر بعض الوقائع في منطقة اغدس"
7	مغربي مشكول	مجهول	"خلافة أسرة "أغيخي، وتعزرت" من طوارق آهير (النيجر)"
34	مغربي	مصطفى اب غا	"بحث عن قبيلة تمغر في بيلما (النيجر)"
40	مغربي مشكول	مجهول	"أول تأسيس سلطنة آهير"
44	مغربي واضح	حسن بن الحاج الأغدسي	"تاريخ دمرغو"

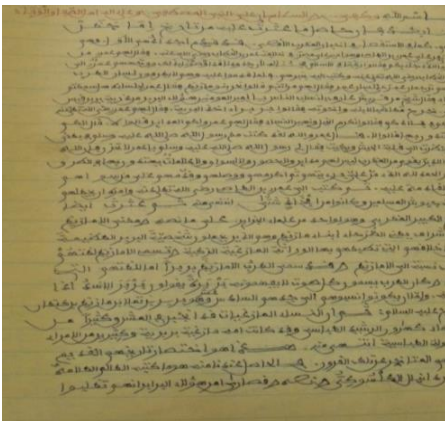
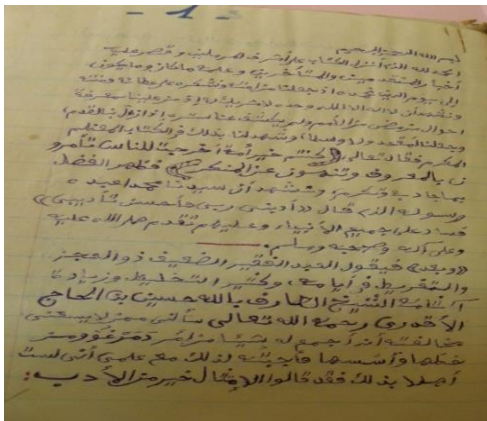
61	مغربي	ابراهيم حسن سعيد	"سكان المغرب قبل الإسلام"
62	مغربي مشكول	عبد الرحمن بن عبد الله بن عمران بن عامر السعدي ت سنة 1066هـ/1656م.	"موجز تاريخ إمبراطورية السنغي"
64	مغربي	تانودي بن البخاري بن الأجل التبتكتي الأغديسي	"كاوسن وحرب كلوي مع أمزورك"
79	مغربي	مجهول	"نبذة عن أسماء ملوك لبثاكو وسند"
80	مغربي	: صديق بن محمد الأمين	"مراسلات بين طوارق وسنغي"
87	مغربي	مجهول	"نبذة تاريخية فيها خبر أول من سكن أزواد"
139	مغربي	أما بن أفاجن	"مجموعة من رؤيا الشيخ أمان بن الإجن (أحد أولياء أغدس)"
273		محمد بلو بن عثمان بن محمد بن فودي، المتوفى سنة 1253هـ/1837م	"النقول النواطق في شأن البربر والطوارق"

(اعتمد في إنجازها على المعاينة المباشرة وعلى فهرس المخطوطات الإسلامية الموجودة بمعهد الأبحاث في العلوم الانسانية، النيجر).

ملحق 2: الورقة الأولى لبعض مخطوطات الطوارق

"تاريخ قبيلة دمرغو الطارقية"

"نبذة عن تاريخ إماجفن"



"تنبيه الاخوان على احوال أرض السودان"

"تاريخ سلاطين أهير من أهل إغيجي وتعزرت"

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
 قَالِ الْعِدَّةُ الْجَعْفَرِيَّةُ حَمْدُهُمْ حَمْدُهُمْ حَمْدُهُمْ حَمْدُهُمْ
 آمَنُوا وَبَارَكُ فِي ذُرِّيَّتِهِمْ اللَّهُ تَعَالَى بِرَحْمَتِهِ وَأَمَّا
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْعَمَ عَلَيْنَا بِرَحْمَتِهِ الْيَوْمَ وَالْغَدَ وَالسَّلَامُ وَحَدَّثَنَا
 مَسِيْدُ بْنُ مَرْزُوقٍ أَنَّ حَمْدَ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى إِذْ صَلَّى عَلَيْهِ
 وَأَكْبَرُ السَّلَامُ مَا يَعْدُ فِي هَذِهِ الْكُتُبِ بِتَسْبِيْحِ الشُّعْرَاءِ عَلَى عَوَالِ
 أَرْضِ السُّعُوْدِ أَوْ دَعَتْ فِيهِ سَبْعَةَ فِصْوَاتِ الْعَصْرِ الْأَوَّلِ
 فِي بَيْتِهَا عِشْرَةَ أَرْضِ السُّعُوْدِ وَكَانَ عِشْرَةَ فِصْوَاتِ عِشْرَةَ
 الْبَيْتِ فِي الْفَصْلِ الْخَامِسِ فِي بَيْتِهَا حَمْدُ هَذَا بِلَادِ السُّعُوْدِ حَمْدُهُ
 مِنْ هَذِهِ الْأَسْمَاءِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الْخَالِثُ فِي بَيْتِهَا حَمْدُ بِلَادِ
 السُّعُوْدِ فِي الْحَمْدِ هَذِهِ وَمَا قَالَتْ فِيهَا مِنْ حَقِيقَةِ الْأَسْمَاءِ
 وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الرَّابِعِ فِي بَيْتِهَا حَمْدُ الْأَسْمَاءِ هَذَا بِلَادِ
 النَّبِيِّ اسْتَفْضَى اسْمَاءُ أَهْلِهَا فِي بِلَادِ السُّعُوْدِ كَأَهْلِ بَيْتِهَا
 وَكَانُوا وَكَانَتْ وَبَعْضُ نَكْرَتِهَا وَسَقَى وَمَلَى بِالْمَعْنَى بِهَا
 سَيِّلًا وَأَحْمَدُ عَلَيْهِمُ الْخَامِسُ فِي وَصِيَّةِ الشُّعْرَاءِ عَلَى عَوَالِ
 السُّعُوْدِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
 وَصَلَّى اللّٰهُ عَلٰی سَيِّدِنَا
 مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَلِّهِمْ وَسَلِّمْ
 تَسْلِيْمًا
 وَبَعْدَ ذَلِكَ تَبَيَّنَ تَارِيخُ
 السُّلْطَانِ طَبْرَاكُ الرَّحْمٰنِ
 اَمِيْنٌ وَتَعَزَّزَتْ لِيَكُوْنُ
 مَقْدِسًا لِلَّهِ الْوَالِدِ
 فَأَوْلِيَهُمْ دَوْلَةً يُؤْتِيهِمْ
 نَفْعًا تَهْتَرُونَ وَهِيَ رَأْسُ
 اَهْتَمُّ فَتَوْلَى بِوَيْتِ السُّعُوْدِ
 تَهْتَرُونَ

"حول أصل البربر والتوارق"

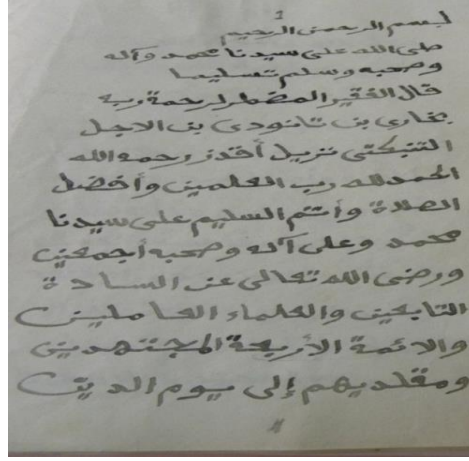
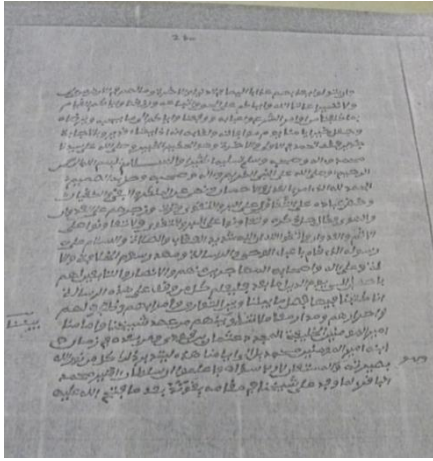
"البقول النواطق في شأن البربر والتوارق"

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْعَمَ عَلَيْنَا بِرَحْمَتِهِ الْيَوْمَ وَالْغَدَ وَالسَّلَامُ وَحَدَّثَنَا
 مَسِيْدُ بْنُ مَرْزُوقٍ أَنَّ حَمْدَ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى إِذْ صَلَّى عَلَيْهِ
 وَأَكْبَرُ السَّلَامُ مَا يَعْدُ فِي هَذِهِ الْكُتُبِ بِتَسْبِيْحِ الشُّعْرَاءِ عَلَى عَوَالِ
 أَرْضِ السُّعُوْدِ أَوْ دَعَتْ فِيهِ سَبْعَةَ فِصْوَاتِ الْعَصْرِ الْأَوَّلِ
 فِي بَيْتِهَا عِشْرَةَ أَرْضِ السُّعُوْدِ وَكَانَ عِشْرَةَ فِصْوَاتِ عِشْرَةَ
 الْبَيْتِ فِي الْفَصْلِ الْخَامِسِ فِي بَيْتِهَا حَمْدُ هَذَا بِلَادِ السُّعُوْدِ حَمْدُهُ
 مِنْ هَذِهِ الْأَسْمَاءِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الْخَالِثُ فِي بَيْتِهَا حَمْدُ بِلَادِ
 السُّعُوْدِ فِي الْحَمْدِ هَذِهِ وَمَا قَالَتْ فِيهَا مِنْ حَقِيقَةِ الْأَسْمَاءِ
 وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الرَّابِعِ فِي بَيْتِهَا حَمْدُ الْأَسْمَاءِ هَذَا بِلَادِ
 النَّبِيِّ اسْتَفْضَى اسْمَاءُ أَهْلِهَا فِي بِلَادِ السُّعُوْدِ كَأَهْلِ بَيْتِهَا
 وَكَانُوا وَكَانَتْ وَبَعْضُ نَكْرَتِهَا وَسَقَى وَمَلَى بِالْمَعْنَى بِهَا
 سَيِّلًا وَأَحْمَدُ عَلَيْهِمُ الْخَامِسُ فِي وَصِيَّةِ الشُّعْرَاءِ عَلَى عَوَالِ
 السُّعُوْدِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
 وَصَلَّى اللّٰهُ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَلِّهِمْ وَسَلِّمْ
 تَسْلِيْمًا
 وَبَعْدَ ذَلِكَ تَبَيَّنَ تَارِيخُ
 السُّلْطَانِ طَبْرَاكُ الرَّحْمٰنِ
 اَمِيْنٌ وَتَعَزَّزَتْ لِيَكُوْنُ
 مَقْدِسًا لِلَّهِ الْوَالِدِ
 فَأَوْلِيَهُمْ دَوْلَةً يُؤْتِيهِمْ
 نَفْعًا تَهْتَرُونَ وَهِيَ رَأْسُ
 اَهْتَمُّ فَتَوْلَى بِوَيْتِ السُّعُوْدِ
 تَهْتَرُونَ

"معاهدة بين التوارق وسنغي"

"مصباح الظلام في تواريخ أعيان القرن الرابع عشر بأغدس"



البيبلوغرافيا

أب غا، مصطفى، " قبيلة تَمَغُز في بيلما (النيجر) "، يوجد في قسم المخطوطات العربية والعجمية، تحت رقم 34.

الأقذري، حسين بن الشيخ، "تاريخ دمرغو"، يوجد في قسم المخطوطات العربية والعجمية تحت رقم: 44.

أزناك، إبراهيم بن عبد الله، شرح منظومة تزنناكت" للحسن التاموديزتي، دراسة وتحقيق وتعريب محمد الهاطي، منشورات المعهد الملكي للثقافة الامازيغية، الرباط، 2015.

سالو، الحسن، المخطوطات العربية في النيجر، كنوز الأمة في طي النسيان، مطبعة نور للنشر ألمانيا، ط1، 2019.

سالو، الحسن، أحوال منطقة أزواغ، من مرحلة ما قبل الاستعمار إلى عام 1960، منشورات دار لوتس للنشر الحر، ط1، القاهرة، 2019.

القشاط، محمد سعيد، من قيادات الجهاد الإفريقي، محمد كاوسن، منشورات مركز جمال بن حوبرب للدراسات، دبي، ط 1، 1999.

مولاي، حسن، فهرس المخطوطات الاسلامية الموجودة بمعهد الابحاث في العلوم الانسانية، النيجر، مطبوعات مؤسسة الفرقان للتراث الاسلامي، لندن، ج1، ط1، 2004.

Ayman, Fadel, Le Département de Manuscrits Arabes et Ajamis (Mara) de L'institut De Recherches en Sciences Humaines, Université Abdou Moumouni, Niamey (Niger) *Sudanic Africa*, n 7, 1996, pp. 166-169.

Bunus, Suzanne, Recherches sur les centres urbains d'Agadez et d'In-Gal, *Revue de Monde Musulman et de la Méditerranée*, n11, 1972, pp. 51-56.

Djibo, Hamani, *L'Islam au Soudan Central, Histoire de l'Islam au Niger du VIIe au XIXe siècle*, l'Harmattan, Montréal, 2007.

Farmo, Moumouni, Boubou Hama, *L'itinéraire de l'homme et du militant*, Éditions Hurtubise, Montréal, 1993.

Finn, Fuglestad, Les révoltes des Touareg du Niger, (1916-1917), *Cahiers des études africaines*, vol 13, n 49, 1973, pp. 80-120.

Claudot-Hawad Hélène, Des États-Nations contre un peuple: le cas des Touaregs, *Revue des mondes musulmans et de la Méditerranée*, Année 1987, n 44, pp. 48-63.

Johannes Nicolaisen, *Structures politiques et sociales des Touaregs de l'Air et de l'Ahaggar*, traduit de l'Anglais par Bernus, études Nigériennes, nouvelle-édition de l'Institut de Recherches Humaines, Niger 1982.

Maman Saley, Les Touaregs du passé au futur, *Revue internationale d'anthropologie et de sciences humaines*, n 41-42, 1996, pp. 65-81.

Urvoy, Yves. Chroniques d'Agades, *Journal des Africanistes Année 1934*, n 4-2, pp. 145-177.

Moulaye, Hassane, Les Manuscrits Ajami de Département des Manuscrits Arabes et Ajami de de l'Institut de Recherches en Sciences Humaines, l'Université de Niamey, in *Les Manuscrits Arabes et A'jami dans la Région Soudano-. Sahélienne*, Publications de l'Institut des Etudes Africaines, Rabat, 2006, pp. 85- 100.

Triaud, Louis, « Hommes de religion et confréries islamiques dans une société en crise, L'Air aux XIX et XX siècle. Le cas de la Khalwatyya », in *Cahiers des études africaines*, n. 91, 1983, pp. 239-280.

Seyni, Moumouni, Tradition manuscrite : les manuscrits africains en écriture arabe et ajami, *Comptes Rendus de l'Union Académique Internationale*, Palais des Académies, Bruxelles, 2006. Pp. 80-88.